

**НОВА ОРГАНИЗАЦИЯ НА ПРОЦЕДУРАТА  
ЗА ДОСТЪП ДО ПАЗАРА НА ТРУДА ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ РАБОТНИЦИ ВЪВ  
ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ ОТ 1 МАЙ 2011 Г.**

От 1 май 2011 г. гражданите на Естония, Латвия, Литва, Полша, Словакия, Словения, Унгария и Чехия (ЕС-8) получават **неограничен достъп до пазара на труда във ФРГ.**

**За гражданите на България и Румъния преходните периоди (ограниченията за достъпа до пазара на труда) продължават до 31.12. 2013 г., т.е. за упражняване на заетост на територията на ФРГ е необходимо е разрешение за работа за гражданин на ЕС от Федералната агенция по труда.**

Поради неограничения достъп до пазара на труда за гражданите на ЕС-8 от 1 май 2011 г., ще се редуцира значително обема на дейностите по издаване на разрешения за работа в Агенциите по труда и **от същата дата те няма да бъдат издавани от тях.** С цел да се осигури специфичната специализация и необходимата ефективност, дейностите свързани с разрешаването на достъпа до пазара на труда във ФРГ **се поемат изцяло от Централното чуждестранно и специализирано посредничество в Бон,** която е специална служба към Федералната агенция по труда, Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV) с централен адрес 53123 Bonn, Villemombler Straße 76.

**Процедурата по разрешаването на достъп до пазара на труда във ФРГ се съсредоточава:**

- в 6 екипа („АЕ-Teams“)
- на 4 места – Бон, Дуйсбург (три екипа), Мюнхен и Франкфурт на Майн

От кой екип и на кое точно място ще се издава разрешението за работа е показано в **Приложение 1 и Приложение 2.**

**Какво означава това за всеки гражданин на България и Румъния, на когото е необходимо разрешение за работа ЕС?**

Решението относно издаване на разрешение за работа - ЕС за гражданите на тези държави и членовете на техните семейства от 1 май 2011 г. **се взема единствено от екипите на Централното чуждестранно и специализирано посредничество, посочени по-горе.** Искането за издаване на разрешение за работа - ЕС **се подава директно на екипа, който съгласно посоченото разпределение, отговаря за предприятието-фирмата, където ще бъде работното място.** От този екип можете да получите и формулярите за заявление. Службата за обслужване на работодатели към местната Агенция по труда ще бъде включена, ако е необходимо, за оценка на регионалния пазар на труда и на условията на труд. За въпроси **гражданите могат да се обръщат директно към екипите на Централното чуждестранно и специализирано посредничество.**

**Къде можете да получите съдействие?**

**От 1 май 2011 г. ще бъде включен единен телефонен номер за ФРГ:**  
**+49 (0)228/ 713-2000** - за получаване на информация и отговори на въпроси, свързани с процедурата по издаване на разрешения за работа.

- Обща и специфична за отделни групи информация **е публикувана на следния линк:** [www.zav.de](http://www.zav.de) > Arbeitsmarktzulassung

- Информация в областта на регионалните компетентности на АЕ-екипите, както и адресите **им могат да се намерят на линк:** [www.zav.de](http://www.zav.de) > Arbeitsmarktzulassung > Standorte

На тази интернет-страница ще **намерите и Бюлетин 7**, в който се съдържа информация за условията във връзка с получаване на достъп до германския пазар на труда за чуждестранни граждани.

- За определени групи лица и до момента съществува специална процедура относно достъпа до пазара на труда от страна на Централното чуждестранно и специализирано посредничество, която се запазва и занапред за:
  - Работници по изпълнение на договори
  - Участници в международен обмен на персонал
  - Хора на изкуството
  - Сезонни работници
  - Технически персонал при изложения
  - Домашни помощници
  - Стажанти (ваканционна заетост, студентски стаж)
  - Монтажници за изграждане и преустройство на сгради

Информация за тази специална процедура **ще намерите на следния линк:** [www.zav.de](http://www.zav.de) > Arbeitsmarktzulassung

Местните агенции по труда и Централното чуждестранно и специализирано посредничество полагат усилия за бързото и безпрепятствено преминаване към новата процедура. Въпреки това в началния период би могло да се стигне до забавяния, за което молят за разбиране от страна на гражданите.

За допълнителни въпроси във връзка с процедурата можете да се обръщате и към:

**Служба по трудовите и социалните въпроси**

Посолство на Република България, Берлин

Тел.: +49 (0) 30- 206 74 939

Факс: +49 (0) 30 - 206 74 947

E-Mail: [LSOCIAL@botschaft-bulgarien.de](mailto:LSOCIAL@botschaft-bulgarien.de)

<http://www.mlsp.government.bg/mission/missionBerlin/default.asp>

[http:// www.botschaft-bulgarien.de](http://www.botschaft-bulgarien.de)

## ОБСЛУЖВАНЕ ОТ АЕ-ЕКИПИТЕ ПО РАЙОНИ

AE-Team Duisburg  
(Team 323)

AE-Team Frankfurt /  
Main (Team 316)

AE-Team Bonn  
(Team 326)

AE-Team Duisburg  
(Team 324)

AE-Team Duisburg  
(Team 325)

AE-Team München  
(Team 315)



Neuausrichtung des AE-Verfahrens, März 2011, © Bundesagentur für Arbeit

**Приложение 2** Основни пунктове и екипи на Централното чуждестранно и специализирано посредничество за осъществяване на процедурата по достъп до пазара на труда от 1 май 2011 г.

Централен телефонен номер: 0 228/ 713-2000

**Team 323**

**Dahlmannstraße 23  
47169 Duisburg**  
Fax: 0203 997 279 237 oder 287

[ZAV-Duisburg.AE-  
Team323@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Duisburg.AE-Team323@arbeitsagentur.de)

**Team 324**

**Dahlmannstraße 23  
47169 Duisburg**  
Fax: 0203 997 279 259

[ZAV-Duisburg.AE-  
Team324@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Duisburg.AE-Team324@arbeitsagentur.de)

**Team 325**

**Dahlmannstraße 23  
47169 Duisburg**  
Fax: 0203 997 279 238

[ZAV-Duisburg.AE-  
Team325@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Duisburg.AE-Team325@arbeitsagentur.de)

Regionale Zuständigkeit für den Bezirk der Regionaldirektion Niedersachsen-Bremen und ausgewählte Agenturen für Arbeit der Regionaldirektion Nordrhein-Westfalen

Regionale Zuständigkeit für den Bezirk der Regionaldirektion Baden-Württemberg

Regionale Zuständigkeit für den Bezirk der Regionaldirektionen Berlin-Brandenburg, Nord, Sachsen-Anhalt -Thüringen und Sachsen

AA Ahlen  
AA Bielefeld  
AA Bochum  
AA Braunschweig  
AA Bremen  
AA Bremerhaven  
AA Celle  
AA Coesfeld  
AA Detmold  
AA Dortmund  
AA Duisburg  
AA Emden  
AA Essen  
AA Gelsenkirchen  
AA Goslar  
AA Göttingen  
AA Hagen  
AA Hameln  
AA Hamm  
AA Hannover  
AA Helmstedt  
AA Herford  
AA Hildesheim  
AA Iserlohn  
AA Leer  
AA Lüneburg  
AA Meschede  
AA Münster

AA Aalen  
AA Balingen  
AA Freiburg  
AA Göppingen  
AA Heidelberg  
AA Heilbronn  
AA Karlsruhe  
AA Konstanz  
AA Lörrach  
AA Ludwigsburg  
AA Mannheim  
AA Nagold  
AA Offenburg  
AA Pforzheim  
AA Rastatt  
AA Ravensburg  
AA Reutlingen  
AA Rottweil  
AA Schwäbisch Hall  
AA Stuttgart  
AA Tauberbischofsheim  
AA Ulm  
AA Villingen-Schwenningen  
AA Waiblingen

AA Altenburg  
AA Annaberg-Buchholz  
AA Bad Oldesloe  
AA Bautzen  
AA Berlin Mitte  
AA Berlin Nord  
AA Berlin Süd  
AA Chemnitz  
AA Cottbus  
AA Dessau  
AA Dresden  
AA Eberswalde  
AA Elmshorn  
AA Erfurt  
AA Flensburg  
AA Frankfurt (Oder)  
AA Gera  
AA Gotha  
AA Halberstadt  
AA Halle  
AA Hamburg  
AA Heide  
AA Jena  
AA Kiel  
AA Leipzig  
AA Lübeck  
AA Magdeburg  
AA Merseburg

AA Nienburg  
AA Nordhorn  
AA Oberhausen  
AA Oldenburg  
AA Osnabrück  
AA Paderborn  
AA Recklinghausen  
AA Rheine  
AA Soest  
AA Stade  
AA Uelzen  
AA Vechta  
AA Verden  
AA Wesel  
AA Wilhelmshaven  
AA Wuppertal

AA Neubrandenburg  
AA Neumünster  
AA Neuruppin  
AA Nordhausen  
AA Oschatz  
AA Pirna  
AA Plauen  
AA Potsdam  
AA Riesa  
AA Rostock  
AA Sangerhausen  
AA Schwerin  
AA Stendal  
AA Stralsund  
AA Suhl  
AA Wittenberg  
AA Zwickau

**Team 316**  
**Fischerfeldstraße 10-12**  
**60311 Frankfurt a. Main**  
Fax: 069/2171 910 22 79

[ZAV-  
Frankfurt.AE@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Frankfurt.AE@arbeitsagentur.de)

Regionale Zuständigkeit für den  
Bezirk der Regionaldirektion  
Hessen

**Team 326**  
**Villemombler Straße 76**  
**53123 Bonn**  
Fax: 0228/713 270 1030 oder  
1034

[ZAV-  
Bonn.AE@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Bonn.AE@arbeitsagentur.de)

Regionale Zuständigkeit für den  
Bezirk der Regionaldirektion  
Rheinland-Pfalz-Saarland und  
ausgewählte Agenturen für Arbeit  
der Regionaldirektion Nordrhein-  
Westfalen

**Team 315**  
**Kapuziner Straße 26**  
**80337 München**  
Fax: 089/5154 205 6678

[ZAV-  
Muenchen.AE@arbeitsagentur.de](mailto:ZAV-Muenchen.AE@arbeitsagentur.de)

Regionale Zuständigkeit für den  
Bezirk der Regionaldirektion  
Bayern

AA Bad Hersfeld  
AA Darmstadt  
AA Frankfurt  
AA Fulda  
AA Gießen  
AA Hanau  
AA Kassel  
AA Korbach  
AA Limburg  
AA Marburg  
AA Offenbach  
AA Wetzlar

AA Aachen  
AA Bad Kreuznach  
AA Bergisch Gladbach  
AA Bonn  
AA Brühl  
AA Düren  
AA Düsseldorf  
AA Kaiserslautern  
AA Koblenz  
AA Köln  
AA Krefeld  
AA Landau

AA Ansbach  
AA Aschaffenburg  
AA Augsburg  
AA Bamberg  
AA Bayreuth  
AA Coburg  
AA Deggendorf  
AA Donauwörth  
AA Freising  
AA Hof  
AA Ingolstadt  
AA Kempten

AA Wiesbaden

AA Ludwigshafen  
AA Mainz  
AA Mayen  
AA Mönchengladbach  
AA Montabaur  
AA Neunkirchen  
AA Neuwied  
AA Pirmasens  
AA Saarbrücken  
AA Saarlouis  
AA Siegen  
AA Solingen  
AA Trier

AA Landshut  
AA Memmingen  
AA München  
AA Nürnberg  
AA Passau  
AA Pfarrkirchen  
AA Regensburg  
AA Rosenheim  
AA Schwandorf  
AA Schweinfurt  
AA Traunstein  
AA Weiden  
AA Weilheim  
AA Weißenburg  
AA Würzburg